

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

نموذج مطابقة  
عرض تكوين  
2015-2014

ل. م . د

ليسانس أكاديمية /مهني

القسم	الكلية/ المعهد	المؤسسة
قسم الفنون .	كلية الآداب و الفنون	جامعة وهران 1 أحمد بن بلة

التخصص	الشعبة	الميدان
دراسات سينمائية	فنون العرض	فنون

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

MISE EN CONFORMITE

**OFFRE DE FORMATION  
L.M.D.**

**LICENCE ACADEMIQUE  
2015-2016**

<b>Etablissement</b>	<b>Faculté / Institut</b>	<b>Département</b>
<b>Université d'oran1 Ahmed ben Bella</b>	<b>Lettres et arts</b>	<b>Arts</b>

<b>Domaine</b>	<b>Filière</b>	<b>Spécialité</b>
<b>Arts</b>	<b>Arts du spectacle</b>	<b>Etudes cinématographiques</b>

**الفهرس**

- I- بطاقة تعريف الليسانس**
- 1- تحديد مكان التكوين
  - 2- منسق(مسؤول) عرض التكوين
  - 3- المشاركون الآخرون
  - 4- إطار وأهداف التكوين
- أ – التنظيم العام للتكوين: مكانة المشروع
  - ب- أهداف التكوين
  - ج- قطاع النشاط المستهدف
  - د- القدرات الجهوية و الوطنية لقابلية التشغيل
  - هـ-الجسور نحو تخصصات أخرى
  - و- مؤشرات متابعة مشروع التكوين
- 5-الإمكانيات البشرية المتوفرة
- أ- قدرات التأطير
  - ب- فرقة تأطير التكوين
- ب 1-التأطير الداخلي
  - ب 2-التأطير الخارجي
  - ب 3-الحوصلة الإجمالية للموارد البشرية
  - ب 4-مستخدموا الدعم الدائمين
- 6-الإمكانيات المادية المتوفرة
- أ- المخابر البيداغوجية والتجهيزات
  - ب- ميادين التربص والتكوين في المؤسسات
  - ج-التوثيق المتوفر
  - د- فضاءات الأعمال الشخصية و تكنولوجيات الإعلام والاتصال
- II- بطاقات التنظيم السداسي للتعليم**
- 1- السداسي الأول
  - 2- السداسي الثاني
  - 3- السداسي الثالث
  - 4- السداسي الرابع
  - 5- السداسي الخامس
  - 6- السداسي السادس
  - 7- حوصلة شاملة للتكوين
- III- بطاقات تنظيم وحدات التعليم**
- IV- البرنامج المفصل لكل مادة**
- V- العقود/الاتفاقيات**
- VI- السيرة الذاتية للمنسقين**
- VII - رأي وتأشيرة الهيئات الإدارية والاستشارية**
- VIII- تأشيرة الندوة الجهوية**

## I- بطاقة تعريف الليسانس

## 1- تحديد مكان التكوين:

- كلية أو معهد : كلية الآداب والفنون
- قسم : الفنون
- رقم قرار اعتماد التخصص وتاريخه:  
قرار رقم : 679 مؤرخ في: 24 سبتمبر 2013م

### 3- المشاركون الآخرون (\*):

- المؤسسات الشريكة الأخرى:

إجباري لعروض التكوين المهنية

- المؤسسات و الشركاء الاجتماعيون والاقتصاديون الآخرون:

متحف السينما ، مؤسسة التلفزيون، دار الصحافة

- مديريات الثقافة

- دور الثقافة

- معاهد التكوين الفني

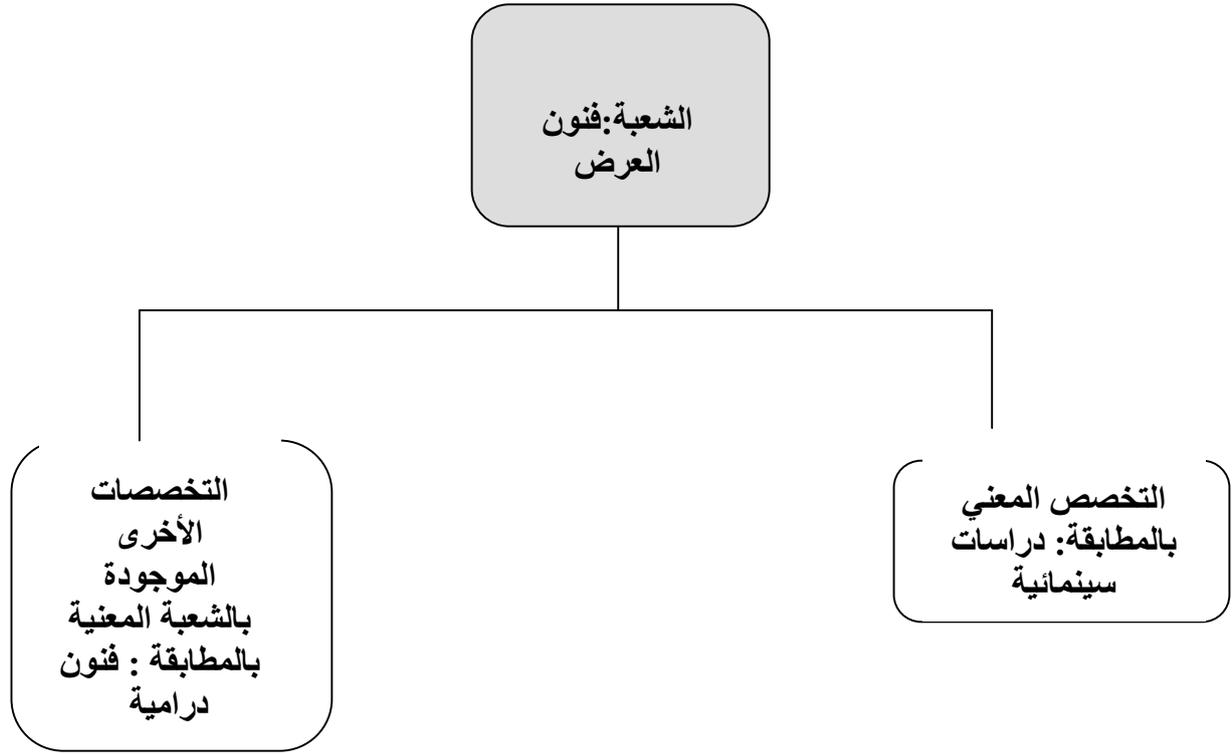
- معهد الفنون التشكيلية وهران

- الشركاء الدوليون الأجانب :

### 4- إطار وأهداف التكوين:

أ – التنظيم العام للتكوين: مكانة المشروع

في حالة اقتراح عدة تكوينات في الليسانس أو وجود تكوينات متكفل بها من قبل المؤسسة (سواء من نفس فرقة التكوين أو فرق تكوين أخرى) يرجى تحديد مكانة هذا المشروع مقارنة بالشعب الأخرى وفق الشكل التالي:



## ب- أهداف التكوين

\*الكفاءات المستهدفة، المعرفة المكتسبة عند نهاية التكوين (20 سطرا على الأكثر)

- 1- ليسانس دراسات سينمائية، واحد من التخصصات القليلة في الدراسات الأكاديمية، التي من شأنها إغناء الساحة النقدية والفنية بصريا، من خلال تكوين فعال وهادف. يسعى لخلق مناخ موازي لما هو كائن في الساحة الثقافية الوطنية، هو كذلك قفزة متفردة في مسار الجامعة الجزائرية، لأنه حتما سيفتح آفاق الشراكة أمام الفاعلين في الميدان وذوي الإمكانات المادية بالدرجة الأولى. لأننا نؤمن بأن الجامعة هي العقل المدبر لتطوير شتى العلوم والتخصصات العلمية والفنية.
- 2- يهدف الليسانس إلى تعليم الطلبة كيفية الاشتغال على العروض السينمائية، ثم كيفية امتلاك آليات النقد للأعمال السمعية البصرية.

3- يمكن أن يكون جوابا شافيا أيضا لكل التساؤلات التي تشوب الساحة السينمائية بالبلاد، ومنها ماهية و أنطولوجيا السينما؟ وما معنى النقد السينمائي؟ وكيف يمكن تكوين نخبة من النقاد في مجال النظرية السينمائية والتحليل الفيلمي.

4- إن الدافع الأساسي الذي حرك فينا روح المغامرة بطرح هذا التخصص، هو ما تشهده الساحة الدولية من تطور رهيب في المجال السمعي البصري و توحيد المشهدية السينمائية في القرية الكونية.

5- إن البحث في مجال الفنون السينمائية، لا يزال بكرا ، إذ لم تعتن به الدراسات الأكاديمية، فهو مغيب تماما من مناهج البحث العلمي ببلادنا، ولذا ارتأينا أن يكون هذا الليسانس بداية فعلية وإيدان بولادة تخصص جديد يضاف للساحة الفنية.

### ج- المؤهلات و الكفاءات المستهدفة (20 سطرا على الأكثر)

يستفيد من التكوين كل الطلبة الذين ينتمون لميدان الفنون بصفة عامة، و يتمكن الطلبة الراغبين في الميدان من استكمال دراستهم النظرية والتطبيقية لمجموعة من المقاييس المختلفة ، والتي ستكون امتدادا طبيعيا لمسيرة التكوين القاعدي ، وذلك سيسهل عليهم عناء الجري وراء المصطلحات النقدية والفنية، وستدعمهم خطة التكوين العلمي لامتلاك ناصية النقد السينمائي. وكذا تلقي تكويننا فنيا عاليا حول فنيات الكتابة النقدية ومتطلبات اكتساب المعرفة في مجال الفنون السينمائية .

وأما مؤهلات وقدرات الطلبة ،فهي محصورة في مجال الجانب المنهجي للكتابة النقدية الممارسة على الفيلموغرافيا ، وبالطبع سيستفيدون من التكوين في مقاييس فنية أخرى ذات صلة بالتكوين، مما يدفع بهم إلى ترقية معارفهم الفنية حول الظاهرة النقدية بصفة عامة.

وبعد مدة التكوين حتما سيستفيد الجميع من اكتساب قدرات ومهارات عالية الجودة ،لما يضمنه لهم سلك التأطير الأكاديمي بالجامعة.

يهدف التكوين العالي إلى مساهمة فعالة وبناءة لإرساء قواعد النقد الصحيحة، المبنية على أسس سليمة ومتينة، تضمن النجاح والتميز لدرء الرداءة عن قطاع السينما.

الإشراف على التكوين الفني في مجال التربية و التعليم . إنشاء التعاونيات الفنية ذات طابع السمعي البصري .

## د- القدرات الجهوية و الوطنية للقابلية للتشغيل

يمنح التكوين الأكاديمي في هذا المجال بالذات فرص عمل كثيرة للطلاب بعد التخرج مباشرة في القطاع العام والخاص :

العمل في قطاع الثقافة ، المتمثل في مديريات و دور الثقافة ، دور السينما، المؤسسة الوطنية للإذاعة والتلفزيون وكذا القطاعات السمعية البصرية الخاصة.

العمل في وسائل الاتصال المكتوبة و السمعية البصرية إنشاء تعاونيات حرة تنشط في مجال الفن السابع.

## ه- الجسور نحو تخصصات أخرى

تقنيات العروض الفنية ، السينوغرافيا ، التسيير الثقافي ، الاخراج المزدوج ، التشكيل الحركي وفنون العرض المسرحي ، الكتابة الدرامية ، الأنفوغرافيا .

## و- مؤشرات النجاح لمتابعة التكوين

- التقارير الشهرية للجنة البيداغوجية للقسم
- تقارير مسؤولي التخصص و الشعبة
- تقارير اللجنة العلمية للقسم
- إشراك أطراف محترفة في مجال الفنون
- تقرير الوصي.
- تقرير التربص.
- مشروع نهاية التخرج

## 5-الإمكانات البشرية المتوفرة

### أ- قدرات التأطير

\* ( يفصح عنها من خلال أعداد الطلبة الذين يمكن إدماجهم في التكوين قيد العرض

ب3- الحوصلة الإجمالية للموارد البشرية المسخرة للتكوين


أخرى: مستخدمو الدعم والتقنيين

6-الإمكانات المادية المتوفرة

أ- المخابر البيداغوجية والتجهيزات

تقديم بطاقة عن التجهيزات البيداغوجية المتوفرة بالنسبة لأعمال التطبيقية للتكوين المقترح. (بطاقة لكل مخبر)

عنوان المخبر : فهرس الأفلام الثورية في السينما الجزائرية

قدرات الاستيعاب (عدد الطلبة) : 20 طالبا

الرقم	عنوان التجهيز	العدد	الملاحظات
01	طابعات	03	كافية
02	ناسخات	03	كافية
03	قاعة عرض الفيديو	01	مقبولة
04	مكتبة	300 مرجعا	كافية

ب- ميادين التربص و التكوين في المؤسسات (إجباري للعرض التكوين المهني)

مكان التربص	عدد الطلبة	مدة التربص
متحف السينما – cinémathèque	20	15 يوما
-		
المؤسسة الوطنية للتلفزة	20	15 يوما

ج- التوثيق المتوفر (علاقته بعرض التكوين المقترح) إجباري.

- مراجع ومصادر حديثة بالمكتبة غنية ومتنوعة.
- توثيق رقمي، أفلام وأشرطة وثائقية
- عروض سينمائية مسجلة
- سيناريوهات مدونة و مطبوعة
- رسائل دكتوراه وماجستير
- مجلات متخصصة في السينما و التحليل الفيلمي عربية وأجنبية
- بحوث علمية على مستوى مركز البحث الانترولوجي crasc

المواد	باللغة العربية		باللغة الأجنبية	
	عدد النسخ	عدد العناوين	عدد النسخ	عدد العناوين
السينما	150	760	53	110
التحليل الفيلمي	33	120	14	100
نظرية السينما	30	115	12	40
علم الجمال	105	271	189	309
مجلات متخصصة	10	30	07	10
سيناريوهات	07	20	05	15
قواميس	05	10	02	10

#### د- فضاءات الأعمال الشخصية و تكنولوجيايات الإعلام و الاتصال المتوفرة بالمعهد أو الكلية

- قاعتين مجهزتين بوسائل التصوير
- قاعة مخبر مجهزة بلوحة مونتاج
- قاعة الانترنت الخاصة بالقسم
- قاعة عروض الفيديو

## II- بطاقة التنظيم السداسي للتعليم التخصصي

(يتمج ملاحق القرارات الوزارية الخاصة بقاعدة التعليم المشترك للسنة الأولى والثانية للميدان والشعبة )

5- السداسي الخامس: دراسات سينمائية

نوع التقييم		الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي			الحجم الساعي السداسي 16-14 أسبوع	وحدة التعليم
امتحان	متواصل			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة		
								وحدات التعليم الأساسية
								وت أ 1 (إج/إخ)
+	+	5	4		1سا30	1سا30	42سا	المادة 1: فن كتابة السيناريو
+	+	5	4		1سا30	1سا30	42سا	المادة 2: الإخراج السينمائي
								وت أ 2 (إج/إخ)
+	+	4	3		1سا30	1سا30	42سا	المادة 1: التصوير السينمائي
+	+	4	3		1سا30	1سا30	42سا	المادة 2: النقد السينمائي
								إلخ
								وحدات التعليم المنهجية
								وت م 1 (إج/إخ)
+	+	3	3			1 سا 30	21 سا	المادة 1: منهجية البحث العلمي
+	+	3	2			1 سا 30	21 سا	المادة 2: ورشة التصوير
								وت م 2 (إج/إخ)
								المادة 1
								المادة 2
								وحدات التعليم الإسكتشافية
								وت أ 1 (إج/إخ)
+	+	2	2			1 سا 30	21 سا	المادة 1: التشريعات الفنية
+	+	2	2			1 سا 30	21 سا	المادة 2: مدخل إلى سيميائية الفيلم
								وت أ 2 (إج/إخ)
								إلخ
								وحدة التعليم الأفقية
								وت أ ف 1 (إج/إخ)
+	+	1	1			1 سا 30	21 سا	المادة 1: ترجمة
+	+	1	1		1 سا 30	1 سا 30	21 سا	المادة 2: انفوغرافيا
								وت أ ف 2 (إج/إخ)
								إلخ
		30	25		7 سا 30	15 سا	294 سا	مجموع السداسي 5

6 - السادس السادس : دراسات سينمائية

نوع التقييم	الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي				الحجم الساعي السادسي 16-14 أسبوع	وحدة التعليم
			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة		
								وحدات التعليم الأساسية
								وت أ 1 (إج/إخ)
+	+	5	4		1 سا 30	1 سا 30	42 سا	المادة 1: التركيب السينمائي
+	+	5	4		1 سا 30	1 سا 30	42 سا	المادة 2: المدارس السينمائية
								وت أ 2 (إج/إخ)
+	+	5	4		1 سا 30	1 سا 30	42 سا	المادة 1: السينما الجزائرية
								إلخ
								وحدات التعليم المنهجية
								وت م 1 (إج/إخ)
+	+	3	3			1 سا 30	21 سا	المادة 1: منهجية البحث العلمي
		4	3			1 سا 30	21 سا	المادة 2: تريض تكويني
								وت م 2 (إج/إخ)
								المادة 1
								المادة 2
								وحدات التعليم الإستشفائية
								وت إ 1 (إج/إخ)
+	+	3	2		1 سا 30	1 سا 30	21 سا	المادة 1: الأجناس و الأنواع السينمائية
+	+	3	2		1 سا 30		21 سا	المادة 2: ورشة المونتاج
								وت إ 2 (إج/إخ)
								إلخ
								وحدة التعليم الأفقية
								وت أ ف 1 (إج/إخ)
+	+	1	1			1 سا 30	21 سا	المادة 1: ترجمة
+	+	1	1			1 سا 30	21 سا	المادة 2: انفوغرافيا
								وت أ ف 2 (إج/إخ)
								إلخ
		30	24		7 سا 30	12 سا	252	مجموع السادسي 6

7-حوصلة إجمالية للتكوين

(يرجى ذكر الحجم الساعي الإجمالي موزع بين المحاضرات والأعمال الموجهة، لكل السداسيات بالنسبة لكل أنماط الوحدات التعليمية)

ح س	وت	الأساسية	المنهجية	الاستكشافية	الأفقية	المجموع
محاضرة	10 سا 30	6 سا	4 سا 30	6 سا	27 سا	
أعمال موجهة	10 سا 30		3 سا		13 سا 30	
أعمال تطبيقية						
عمل شخصي						
عمل آخر (حدد)						
المجموع	21 سا	6 سا	7 سا 30	6 سا	40 سا 30	
الأرصدة	37	11	8	4	60	
% الأرصدة لكل وحدة تعليم						

**IV- البرنامج المفصل لكل مادة**  
( تقديم بطاقة مفصلة لكل مادة )

## عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة 1 : فن كتابة السيناريو

الرصيد: 5

المعامل: 4

### أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب في هذه المادة تقنيات الكتابة السيناريستية بوصفها نقطة بداية السينما ، حيث سيمتلك ناصية الأسلوب الفني الذي يصنع النصوص السينمائية، ثم يتعرض إلى تعريف السيناريو بمساره التاريخي، و كذا التعرض إلى نظرية بناء السيناريو.

### المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب راغبا في التخصص أولا، ثم عليه امتلاك معارف مختلفة في مجال السيناريو والدراسات السينمائية بصفة عامة.

### محتوى المادة:

#### 1- تاريخ السيناريو:

أ- الأصول

ب- السيناريو الصامت

ج- السيناريو بين المدرسة الفرنسية و هوليوود

د- المؤلف

2- الموضوع و التأزم

3- القصة (رواية القصص بالصور)

4- الفكرة

5- التأليف الدرامي (القصة الدرامية)

6- بناء الشخصية

7- التقنيات:

أ- التقسيم (التجزيء)

ب- السرد

ج- الحوار

### طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية - ورشات - تقويم مستمر

**المراجع:** (كتب ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

1- جون بول توروك، السيناريو، تر: قاسم المقداد، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 1995.

2- سيد فيلد، ورشة كتابة السيناريو، تر: نيمير حميد الشمري، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2007.

3- بات كوبر – كين دانسايجر، كتابة سيناريو الأفلام القصيرة، تر: أحمد يوسف، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2011.

4- أفلام شابلن، سيناريوهات و كتابات الأفلام، تر: يونس كامل ديب، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2009.

5- دونالد ستابلز، السينما الأمريكية، تر: نور الدين الزراري، دار المعارف، القاهرة .

6- سينما الغرب الأمريكي، عدد من المؤلفين، تر: رياض عصمت، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 1997

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة 2 : الإخراج السينمائي

الرصيد: 5

المعامل: 4

أهداف التعليم:

( نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب في هذه المادة أسلوب الإخراج السينمائي، و يرتكز التكوين في الإخراج على شكل مخبري و تقني يستطيع المتكون عبره أن يلامس تقنيات تقطيع و تركيب السيناريو و اللقطات المصورة مما يسمح بوحدة تصور لفعل الإخراج السينمائي.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب راغبا في التخصص أولا وموهوبا ثانيا ومنضبطا، ثم عليه امتلاك معارف مختلفة في مجال الفيلموغرافيا والدراسات السينمائية بصفة عامة، و أن يكون مضطعا بشكل جيد على برمجيات الإعلام الألي.

محتوى المادة :

1- سلسلة العمليات:

أ- تجسيد التصور visualisation .

ب- تصميم الإنتاج production design.

ج- الألواح القصصية

2- عناصر أسلوب الإستمرارية

أ- ات المفتوحة و المغلقة نظم اللقطات: العلاقات المكانية

ب- المونتاج: الإرتباطات المؤقتة

3- الورشة:

أ- القواعد التطبيقية (الرؤى، المشكلة الروائية، تحليل المخرج)

ب- طرق تقديم المشاهد الحوارية

ج- المشاهد المتحركة

د- عمق الكادر

هـ- زوايا الكاميرا

و- التأطير

4- آلة التصوير المتحركة

أ- اللقطات pan/ tracking/

ب- الإنتقالات

ج- بنية التصميم

د- تفريق اللقطات

طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية ، ورشات الإخراج و المونتاج.

**المراجع:** (كتب ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

1- روبرت جي إي مري، المخرجون كلاكيت أول مرة، تر: نهاد إبراهيم، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2010.

2- إد غاسكل، إصنع أفلام هوليوود الخاصة بك، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت 2007.

3- ستيفن غاتز، الإخراج السينمائي، تر: أحمد النوري، دار الكتاب الجامعي، الإمارات العربية 2005.

4- مارلين فيب، أفلام مشاهدة بدقة، تر: محمد هاشم عبد السلام، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2013.

5- Jean Mitry, dictionnaire du cinéma, La Rousse, France 1963.

6- إدغار موران، نجوم السينما، تر: إبراهيم العريس، دار الطليعة، بيروت 1981.

7- بيتر كونراد، أورسون ويلز، تر: عارف حذيفة، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2008.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة 1 : التصوير السينمائي

الرصيد: 5

المعامل: 3

#### أهداف التعليم:

(ذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)  
يكتسب الطالب في هذه المادة تقنيات التصوير و الكادراج السينمائيين، حيث يخضع لتكوين علمي وفني يمكنه من صناعة العرض السينمائي، ذلك لأن السينما تتمثل في آلة الكاميرا التي تصور المشهدية السينمائية، و من هنا ستمكن هذه المادة الطالب من اكتساب معارف جديدة ومفيدة في أساليب عديدة في مجال التصوير، كي يتسنى له معرفة تقنيات الإخراج السينمائي.

#### المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون للطالب الرغبة في الولوج إلى هذه التقنيات الضرورية لفهم و استيعاب عوالم الإخراج السينمائي، و القدرة على التعامل مع الآلية لأن هذه المادة ليست نظرية فقط بل هي تقنية أيضا.

#### محتوى المادة :

1- التصوير أو الكادراج (الميزانكادر السينمائي = الميزانسان المسرحي)

2- تعريف التصوير (الكادراج)

3- الكادراج و التكنيك

- مبادئ التصوير

- العدسات

- الكاميرا (تثبيتها، حركتها، محدد النظر)

- مقاس الفيلم

4- عمل الكادر

- المصور و المخرج

- دور المصور

- إعداد الكادراج

5- كادراج الصوت

- من الصامت إلى الناطق

- الصوت داخل و خارج الكادر – الإطار-

6- الواقعي و المصور

- الممثل و الكاميرا

- الديكور (إعادة التشكيل)

- مسألة الواقعية (ما يمكن و ما لا يمكن تصويره)

7- التكوين و التحليل

- الكادر كحجاب

- السطح و العمق

- التقطيع (الديكوباج)

### طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية - ورشات تصوير - تقويم

المراجع: (كتب ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

- 1- أرنست لندجرن، فن الفيلم، تر: صلاح التوهامي، شركة الإعلانات الشرقية، القاهرة 1959م
- 2- أندريه تاركوفسكي، النحت في الزمن، تر: أمين صالح، وزارة الإعلام، البحرين، 2006م.
- 3- جان ميتري، السينما التجريبية، عبد الله عويشق، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 1997م.
- 4- جيل دولوز، الصورة و الحركة، تر: حسن عودة، المؤسسة العامة للسينما دمشق 1997م
- 5- دومينيك فيلان، الكادراج السينمائي، تر: شحات صادق، دار الوفاء الاسكندرية 1998م

## عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة 2 : النقد السينمائي

الرصيد: 4

المعامل: 3

أهداف التعليم:

(ذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)  
يكتسب الطالب في هذه المادة أساليب النقد السينمائي و تحليل الخطاب البصري عبر إجادة المحتوى التقني و النظري معا، حيث سيخضع لتكوين أكاديمي يمكنه من اكتساب أساسيات النقد، ذلك أن السينما فضاء بصري و سيميولوجي يخضع النظرية لسلطة التقنية و هي في تطور مستمر في عوالم الإفتراضيات. تمكن هذه المادة الطالب من قراءة نقدية جادة للأفلام.

المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)  
على الطالب أن يكون مداوما على المشاهدة الفيلمية ليسيئر على التخصص في هذه المادة.

محتوى المادة :

- 1- مدخل: الفيلم و الفن
- 2- الكاميرا و عمق المجال
- الإيقاع و لقطات التصوير المتحركة (الكاميرا المتحركة)
- البعد النفسي للكاميرا
- عمق المجال
- الكاميرا الذاتية
- 3- الكلام و الصوت
- الحوار في الفيلم
- الموسيقى
- البنى السمعية و البصرية
- 4- الزمان و المكان و الواقع في السينما
- 5- الزمان و المكان في الفن السينما

طريقة التقييم:

امتحانات نظرية و تطبيقية - تقويم

المراجع: (كتب و مطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

- 1- إبراهيم العريس، السينما التاريخ و العالم، المؤسسة العامة للسينما، دمشق، 2008م.
- 2- برهان شاوي، سحر السينما، دائرة الثقافة و الإعلام، الشارقة، 2003م.
- 3- محمد الأحمد، السينما تجدد شبابها، المؤسسة العامة للسينما، دمشق، 2001م
- 4- محمود الزواوي، صناعة الأحلام، المؤسسة العامة للسينما، دمشق، 2006م.
- 5- دانييل فرامبتون، الفيلموسوفي نحو فلسفة السينما، تر: أحمد يوسف، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2009م.
- 6- أندريه بازان، ما هي السينما، تر: فرنسيس ريمون، مؤسسة فرانكلين للطباعة و النشر، القاهرة، 1968م.
- 7- رالف ستيفنسون – جان دوبيري، السينما فنا، تر: خالد حداد، المؤسسة العامة للسينما، دمشق، 1993م.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : المنهجية

المادة 1 : منهجية البحث العلمي

الرصيد: 5

المعامل: 2

أهداف التعليم:

( نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب في هذه المادة أساليب اختيار المنهج المتوخى في الدراسة الي سيقوم بها،حيث سيخضع لتكوين أكاديمي يمكنه من اكتساب أساسيات إعداد البحوث الأكاديمية بطريقة منهجة، ومنه ستمكن هذه المادة الطالب من اكتساب معارف جديدة ومفيدة في أساليب عديدة في مجال منهجية البحث،حتى يستطيع ممارسة ما تعلمه من قواعد المنهجية في صياغة المواضيع وترتيب الفقرات وضبط البيبليوغرافيا،خاصة وأنه مشرف على كتابة بحث التخرج.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بالمناهج العامة في العلوم الإنسانية والفنية بصفة خاصة،وعليه امتلاك معارف مختلفة في مجال المنهج العلمي والدراسات السينمائية، وامتلاك القدرة على التأليف والترتيب الممنهج للأفكار.

محتوى المادة :

- البحث والباحث
- ماهي شروط البحث الأكاديمي؟
- البحث ومنهجيته
- تعريف البحث
- أنواع البحوث
- تقنيات البحث
- المنهجية والمناهج ( تعريفات عامة )
- أنواع المناهج
- تقنيات البحث الأكاديمي
- مستلزمات البحث الأكاديمي

طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية - تقويم

المراجع: ( كتب ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

1 - أحمد اوزي، تحليل المضمون ومنهجية البحث، الشركة المغربية للطباعة والنشر، الرباط، 1993.

2 - أحمد بدر، أصول البحث العلمي، ط4، وكالة المطبوعات، الكويت، 1978.

- 3 - أحمد شلبي، كيف تكتب بحثاً أو رسالة، ط13، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة. 1982
- 4 - حامد حفني داوود، المنهج العلمي في البحث الأدبي، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 1983.
- 5 - خالد حامد، كيف تكتب بحثاً جامعياً، دار ربحانة، الجزائر.
- 6 - خالد الهادي، قدي عبد المجيد، المرشد المفيد في المنهجية وتقنيات البحث العلمي، دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر 1996
- 7 - بدوي عبد الرحمن، مناهج البحث العلمي، وكالة المطبوعات الكويت ط 3 / 1988 دار بيروت 1992
- 8 - خفاجي، د عبد المنعم، البحوث الأدبية مناهجها ومصادرها، دار الكتاب اللبناني ط 2، 1988
- 9 - عميرة عبد الرحمن، أضواء على البحث والمصادر، دار الجيل بيروت، ط 4 ، 2006
- 10 - محسن ثرثا، منهج البحوث العلمية، دار الكتاب اللبناني، بيروت ط 3 ، 2009

#### عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : المنهجية

المادة 2 : ورشة التصوير

الرصيد: 5

المعامل: 2

#### أهداف التعليم:

(ذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر )

يكتسب الطالب في هذه المادة أساليب الفوتوغرافيا والتصوير عن طريق الكاميرا ، كما ينمي قدراته في مجال تأطير اللقطات والكادراج.

#### المعارف المسبقة المطلوبة:

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بفن التصوير السينمائي وتاريخ السينما ، وكذا الإلمام بمعارف الإعلام الألي والعوالم الافتراضية وعلى رأسها الأنفوغرافيا .

#### محتوى المادة:

- اللعب البصرية
- التعامل مع آلة التصوير
- كيفية التقاط التصوير بالكاميرا
- عروض اللقطات
- مجالات الخدع الافتراضية والتكنولوجيا
- تقنيات التصوير الفيلمي ( التعامل مع سيناريو قصير )

## طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية - تقويم مستمر

## المراجع:

- 1- أرنست لندجرن، فن الفيلم، تر: صلاح التوهامي، شركة الإعلانات الشرقية، القاهرة 1959م
- 2- أندريه تاركوفسكي، النحت في الزمن، تر: أمين صالح، وزارة الإعلام، البحرين، 2006م.
- 3- جان ميتري، السينما التجريبية، عبد الله عويشق، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 1997م.
- 4- جيل دولوز، الصورة و الحركة، تر: حسن عودة، المؤسسة العامة للسينما دمشق 1997م
- 5- دومينيك فيلان، الكادراج السينمائي، تر: شحات صادق، دار الوفاء الاسكندرية 1998م

عنوان اللىسانس: دراسات سينمائية  
السداسي: الخامس  
وحدة التعليم : الاستكشافية  
المادة 1 : التشريعات الفنية  
الرصيد: 2  
المعامل: 2

أهداف التعليم:

( نكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

توعية الطالب و تحسيسه بمعنى القانون و التشريع في ميدان الإنتاج السينمائي و كل التسريجات الخاصة بالتصوير و التمثيل .....

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بأن القانون و التشريع الفني. .

مضمون المادة:

## 1- حقوق المؤلف و حمايتها

ظهور فكرة حماية حقوق المؤلف

تعريف المؤلف و أنواع حقوقه

حقوق المؤلف

## 2- حقوق المؤلف من خلال التشريع الجزائري

\* مرسوم 1973

و يتضمن ما يلي:

1. مؤلفات الدراما و الدرامات الموسيقية
2. مؤلفات الألبان و الإيقاعية و المسرحيات الإيمانية المعبر عنها كتابة أو بطريقة أخرى
3. القطع الموسيقية الصامتة أو الناطقة
4. الأفلام السينمائية أو الأفلام المحصل عليها بطريقة تشابه الطريقة السينمائية
5. أعمال التصوير و الرسم و المنحوتة و النحت و النقش و الطباعة الحجرية:
6. مؤلفات الفنون التطبيقية

7. مؤلفات التصوير الشمسي و المؤلفات المحصل عليها بطريقة مشابهة للتصوير الشمسي
8. الصور و الخرائط و التصميمات و الرسوم و الأعمال التشكيلية الخاصة بالجغرافية و الهندسة المعمارية أو العلوم
9. المؤلفات الفلكلورية و بصفة عامة المؤلفات التي هي جزء من التراث الثقافي التقليدي الجزائري
10. الكتب و المنشورات و غيرها من المؤلفات الأدبية و العلمية و الفنية
11. المحاضرات و الخطب و المواعظ و المؤلفات الأدبية و العلمية و الفنية

\* مرسوم 1997

\* مرسوم 1997

\* مرسوم 2003

\* مرسوم 2005

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية  
السداسي: الخامس  
وحدة التعليم : الأفقية  
المادة 2 : مدخل إلى سيميائية الفيلم  
الرصيد: 2  
المعامل: 2

#### أهداف التعليم:

( نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر )  
يتعرض الطالب في هذه المادة إلى إنماء و إثراء مشهدياته السينمائية عبر مشاهدة أفلام و تحليلها على المباشر  
في هذه المادة التطبيقية الصرفة.

#### المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر )  
يكون الطالب على دراية مسبقة بمستويات التحليل الفيلمي

#### محتوى المادة :

- 1- المقارنة بين سيميولوجيا الخطاب الكلمي والخطاب الصوري
- 2- في مفهوم الأيقونة والتصوير
- 3- مستويات تحليل الخطاب البصري
- 4- في مفهوم اللقطة السينمائية ( اللقطة كوحدة فيلمية صغرى ).
- 5- خصائص الخطاب البصري في الفيلم.
- 6- اللغة السينمائية .

#### طريقة التقييم:

- إمتحانات تطبيقية

#### المراجع :

- 1- روبرت جي إيبرى، المخرجون كلاكيت أول مرة، تر: نهاد إبراهيم، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2010 .
- 2- إد غاسكل، إصنع أفلام هوليوود الخاصة بك، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت 2007.
- 3- ستيفن غاتز، الإخراج السينمائي، تر: أحمد النوري، دار الكتاب الجامعي، الإمارات العربية 2005.
- 4- مارلين فيب، أفلام مشاهدة بدقة، تر: محمد هاشم عبد السلام، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2013.
- 5- **Jean Mitry, dictionnaire du cinéma, La Rouse, France 1963.**
- 6- إدغار موران، نجوم السينما، تر: إبراهيم العريس، دار الطليعة، بيروت 1981.
- 7- بيتر كونراد، أورسون ويلز، تر: عارف حذيفة، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2008

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم: الأفقية

المادة 1: ترجمة

الرصيد: 1

المعامل: 1

أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب من خلال هذه المادة مبادئ الترجمة الخاصة بالسينما، حيث سيخضع لتكوين أكاديمي يمكنه من اكتساب مهارات متنوعة في الدوبلاج الترجماتي بالنسبة للأفلام، و يعزز الطالب رصيده المعرفي في اللغات الأجنبية المختارة، ليستطيع التعامل مع المصادر و المراجع الأجنبية التي تصادفه في تخصصه.

المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

معرفة مقبولة باللغات المختارة حتى تكون للطالب قاعدة متينة للانطلاق .

محتوى المادة :

- مبادئ الترجمة

- مفهوم الترجمة الأدبية

- آليات الاشتغال على دبلجة الأفلام

- دبلجة فيلم سينمائي عالمي

طريقة التقييم:

- إمتحانات نظرية وتطبيقية

المراجع :

1 - محمد عناني : فن الترجمة

2 - عز الدين محمد نجيب : أسس الترجمة

3 - محمد عناني: الترجمة الأدبية بين النظرية والتطبيق

4 - محمد عناني : نظرية الترجمة الحديثة

5 - خالد توفيق : قواعد الترجمة الأساسية

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: الخامس

وحدة التعليم : الأفقية

المادة 2 الأنفوغرافيا

الرصيد: 1

المعامل: 1

أهداف التعليم:

( نكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر )  
يكتسب الطالب من هذه المادة العلمية تقنية تصميم الصورة عبر الإعلام الآلي وإتقان تقنية photo shop و

power point

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر )  
تمثل هذه المادة أرضية قاعدية بالنسبة للطالب يتعلم من خلالها كيفية تشكيل الصورة السينمائية عن طريق  
الإعلام الآلي.

محتوى المادة :

- مبادئ الأنفوغرافيا

أ- تصميم الصورة

- المونتاج السينمائي عبر الإعلام الآلي

- تقاطع الصثور في الكمبيوتر

ب- تحريك الصورة

- الخواص الصوتية في جهاز الإعلام الآلي

- إبتكارات الصوت (الموسيقى، المؤثرات الصوتية)

طريقة التقييم:

- امتحانات نظرية و تطبيقية

المراجع:

يعتبر هذا المقياس تطبيقي على آلة الكمبيوتر.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السادس: السادس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة 1 التركيب السينمائي

الرصيد: 5

المعامل: 4

أهداف التعليم:

( نكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر )  
يكتسب الطالب من هذه المادة العلمية التقنية مسائل فكرية نظرية و تطبيقية تخص تاريخ المونتاج و نظرياته و الممارسة عبر عديد العصور السينمائية.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر )

تمثل هذه المادة أرضية قاعدية بالنسبة للطالب يهضم عبرها تكوين الفيلم باللقطة، و يدرك كنه اللغة السينمائية عبر عنصر التوليف.

محتوى المادة :

1- - مبادئ المونتاج

ت- مونتاج الصورة

- مونتاج الصورة و الاستمرارية

- مونتاج الصورة و سرعة الإيقاع

ث- مونتاج الصوت

- الخواص الصوتية لقاعة العرض السينمائي

- مونتاج الصوت و التوزيع

- إبتكارات الصوت (الموسيقى، المؤثرات الصوتية)

ج- المونتاج اللاخطي و التقنية الرقمية

2- تاريخ المونتاج السينمائي

- الفترة الصامتة

- الأفلام الناطقة الأولى

- تأثير السينما التسجيلية

- تأثير الفنون الجماهيرية

- فنانون مونتاج تحولوا إلى مخرجين

- تأثير المسرح و التلفزيون

طريقة التقييم:

- امتحانات نظرية و تطبيقية

المراجع :

1- كين دانسايجر، تقنيات مونتاج السينما و الفيديو، تر: أحمد يوسف، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2011م.

- 2- بيل نيكولز، أفلام و مناهج، تر: حسين بيومي، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2007م.
- 3- جيل لبيوفيتسكي- جان سيرو، شاشة العالم، تر: راوية صادق، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2012.
- 4- فنون السينما، تر: عبد القادر تلمساني، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة 2001م.
- 5- في. أف. بيركينز، الفيلم كفيلم، تر: أسامة إسبر، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2002 م .
- 6- لوي دي جانيتي، فهم السينما، تر: جعفر علي، دار قرطبة، المغرب، 1991م.
- 7- ألبير يورجنسون- صوفي برونيه، المونتاج السينمائي، تر: مي التلمساني، أكاديمية الفنون، القاهرة 1994م.
- 8- بيار أنطوان كوتون، تقنيات الصوت في السينما، تر: فيفي فريد، أكاديمية الفنون، القاهرة 1999م.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: السادس

وحدة التعليم: الأساسية

المادة: 2 : المدارس السينمائية

الرصيد: 5

المعامل: 4

#### أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)  
يكتسب الطالب من هذه المادة العلمية مسائل فكرية نظرية تتعلق بأهم المدارس السينمائية العالمية منذ فجر السينما إلى السينما المعاصرة، حيث يقف عند خصائص كل تيار و مدرسة سينمائية و تأثيرها على المسار التاريخي للفن السابع.

#### المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يطلع الطالب على ثقافة سينمائية واعية تحمل خصائص التيارات و المدارس السينمائية جمالياً.  
محتوى المادة :

- 1- مدرسة برايتون البريطانية
- 2- المدرسة الهزلية الفرنسية (ماكس ليندر)
- 3- المدرسة الهزلية الأمريكية (شارلي شابلن)
- 4- المدرسة التعبيرية الألمانية
- 5- المدرسة السوفياتية (إيزنشتاين، بودفكين، دزيقا فيرتوف)
- 6- التحول إلى الصوت و سينما هوليوود الكلاسيكية
- 7- الواقعية الشعرية في فرنسا
- 8- الواقعية الجديدة الإيطالية
- 9- الواقعية التعبيرية (أورسن ويلز)
- 10- الموجة الجديدة و نظرية سينما المؤلف
- 11- السينما و ما بعد الحداثة (وودي آلان)
- 12- السينما السياسية (أوليفر ستون، سبايك لي، كوبولا،...)

#### طريقة التقييم:

- إمتحانات نظرية و تطبيقية

المراجع :

- 1- بيزلى ليفنجستون – كارل بلاتينيا، دليل روتليدج للسينما و الفلسفة، تر: أحمد يوسف، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2013م.
- 2- ويليام روتمان، عين الكاميرا، تر: محسن وفي، المركز القومي للترجمة، القاهرة 2010م.
- 3- إيليا هرنبورج، مصنع الأفلام، تر: فجر يعقوب، دار كنعان، دمشق 2008م.
- 4- جان بيار جانكولا، تاريخ السينما الفرنسية، تر: رنده الرهونجي، المؤسسة العامة للسينما 2003م.
- 5- أحمد شوقي عبد الفتاح، أضواء على السينما البريطانية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2010م.
- 6- Le cinéma Russe et Soviétique, sous la direction de Jean-Loup Passek, L'equerre, Paris 1981.

عنوان اللىسانس: دراسات سينمائية

السادسي: السادس

وحدة التعليم : الأساسية

المادة: 3 : السينما الجزائرية

الرصيد: 5

المعامل: 4

أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)  
يتعرض الطالب في هذه المادة إلى تاريخ السينما الوطنية (الجزائرية)، و يتعرف إلى المجهود السينمائي الجزائري عبر حقب مختلفة، و يلمس معوقات الاستمرارية السينمائية الجزائرية و إشكالاتها المؤسسية.

المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)  
يكون الطالب على دراية بأهم الأفلام التي سجلت حضورها على المستويين الوطني و الدولي.

محتوى المادة :

- 1- بدايات السينما الكولونيالية في الجزائر.
- 2- مقارنة توصيفية للمؤسسات السينمائية للدول الكولونيالية.
- 3- السينما الجزائرية و النشأة الثورية.
- 4- سينما ما بعد الاستقلال و موجة الأفلام الثورية.
- 5- السينما الجزائرية و خطابها الأيديولوجي خلال السبعينات.
- 6- السينما الجزائرية و التراجم الوطنية.
- 7- السينما الجزائرية المعاصرة.
- 8- سينما المهجر بين الانتماء و الاغتراب.

طريقة التقييم:

- إمتحانات نظرية و تطبيقية

المراجع :

- 1- أفلام جزائرية
  - 2- المجالات و دوريات ثقافية وطنية
  - 3- مجلة آفاق سينمائية لمخبر فهرس الأفلام الثورية في السينما الجزائرية.
- 4- Lotfi Maherzi, le cinéma Algérien , SNED , 1980.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: السادس

وحدة التعليم : المنهجية

المادة 1 : منهجية البحث

الرصيد: 3

المعامل: 3

#### أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)  
يكتسب الطالب في هذه المادة أساسيات اختيار المنهج المتوخى في الدراسة التي سيقوم بها، حيث سيخضع لتكوين أكاديمي يمكنه من اكتساب أساسيات إعداد البحوث الأكاديمية بطريقة ممنهجة، ومنه ستمكن هذه المادة الطالب من اكتساب معارف جديدة ومفيدة في أساليب عديدة في مجال منهجية البحث، حتى يستطيع ممارسة ما تعلمه من قواعد المنهجية في صياغة المواضيع وترتيب الفقرات وضبط البيبليوغرافيا، خاصة وأنه مشرف على كتابة بحث التخرج.

#### المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بالمناهج العامة في العلوم الإنسانية والفنية بصفة خاصة، وعليه امتلاك معارف مختلفة في مجال المنهج العلمي والدراسات السينمائية، وامتلاك القدرة على التأليف والترتيب المنهج للأفكار .

#### محتوى المادة :

- البحث والباحث
- ما هي شروط البحث الأكاديمي؟
- البحث ومنهجيته
- تعريف البحث
- أنواع البحوث
- تقنيات البحث
- المنهجية والمناهج ( تعريفات عامة )
- أنواع المناهج
- تقنيات البحث الأكاديمي
- مستلزمات البحث الأكاديمي

#### طريقة التقييم:

امتحانات نظرية وتطبيقية - تقويم

المراجع: (كتب ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ)

- 1 - أحمد اوزي، تحليل المضمون ومنهجية البحث، الشركة المغربية للطباعة والنشر، الرباط، 1993.
- 2 - أحمد بدر، أصول البحث العلمي، ط4، وكالة المطبوعات، الكويت. 1978
- 3 - أحمد شلبي، كيف تكتب بحثاً أو رسالة، ط13، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة. 1982
- 4 - حامد حفني داوود، المنهج العلمي في البحث الأدبي، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 1983.
- 5 - خالد حامد، كيف تكتب بحثاً جامعياً، دار ربحانة، الجزائر.
- 6 - خالد الهادي، قدي عبد المجيد، المرشد المفيد في المنهجية وتقنيات البحث العلمي، دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر 1996
- 7 - بدوي عبد الرحمن، مناهج البحث العلمي، وكالة المطبوعات الكويت ط 3 / 1988 دار بيروت 1992
- 8 - خفاجي، د عبد المنعم، البحوث الأدبية مناهجها ومصادرها، دار الكتاب اللبناني ط 2، 1988
- 9 - عميرة عبد الرحمن، أضواء على البحث والمصادر، دار الجيل بيروت، ط 4 ، 2006
- 10 - محسن ثرثا، منهج البحوث العلمية، دار الكتاب اللبناني، بيروت ط 3 ، 2009

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السداسي: السادس

وحدة التعليم : المنهجية

المادة 2 : تربص تكويني

الرصيد: 3

المعامل: 3

أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يلتحق الطالب بإحدى المؤسسات السمعية البصرية (التلفزيون، الراديو، متاحف السينما) و هذا بغرض إحداث تماس بين معارفه و عالم الشغل في هذا الميدان.

المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر) يستطيع الطالب تجسيد ثقافته النظرية تطبيقيا.

محتوى المادة :

1- ورشة كتابة السيناريو.

2- ورشة التصوير.

3- ورشة الإخراج.

4- ورشة الإنتاج.

طريقة التقييم:

- امتحانات تطبيقية + تقويم مستمر

المراجع:

(المرجع الأساس للتربص التكويني هو المعرفة التقنية التي يجلبها الطالب من المؤسسة التي سيتربص بها).

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية  
السداسي: السادس  
وحدة التعليم: الاستكشافية  
المادة 1: الأجناس و الأنواع السينمائية  
الرصيد: 3  
المعامل: 2

#### أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

تتمثل مكاسب الطالب من خلال مادة الأجناس و الأنواع السينمائية ،في تصنيف النوعيات المختلفة من الأفلام السينمائية، ومناقشتها ودراسة للترسيمات الأيقونية التي تربط و تفصل بين هذه النوعيات المختلفة، وكذا أشكال الفيلم المتمثلة في الوثائقية و الروائية.

#### المعارف المسبقة المطلوبة :

(وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بهذه التصنيفات حتى يفرق في مشهدياته و في عالمه النقدي بين هذه العوالم و الأنواع الفلمية المتداخلة.

#### محتوى المادة :

- 1- شكل الفيلم:
  - الفيلم الوثائقي و خصائصه
  - الفيلم الروائي (الخيالي) و خصائصه
- 2- الأنواع الفلمية:
  - مدخل إلى دراسة أنواع الفيلم (تعريف النوع)
  - الواستارن
  - الكوميديا الموسيقية
  - الخيال العلمي
  - سينما الرعب
  - الفيلم الحربي
  - الفيلم البوليسي
  - الفيلم الكوارثي
  - أنواع ملحقة : الحركة، الميلودرام، العجائبية، التاريخي، السيرة،...

#### طريقة التقييم:

- امتحانات نظرية + امتحانات تطبيقية + تقويم مستمر

#### المراجع:

- 1- تيريز جورنو، معجم المصطلحات السينمائية، تر: فائز بشور، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2007م.
- 2- ستانلي جي. سولومون، أنواع الفيلم الأمريكي، تر: مدحت محفوظ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2007م.

- 3- جورج مدبك، موسوعة السينما المصورة في العالم، ج4،3،2،1، دار الراتب الجامعية بيروت .
- 4- رياض عصمت، ذكريات السينما، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2005م.
- 5- ظافر هنري عازار، نظرة على السينما العالمية المعاصرة، المؤسسة الجامعية للدراسات و النشر، بيروت 1983م.
- 6- علاء عمار أحمد حامد، السينما في القرن العشرين، دار علاء الدين، دمشق 2001م.
- 7- محمود الزواوي، أفضل 100 فيلم امريكي، الأهلية ، الأردن 2006م.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السادس: السداسي

وحدة التعليم : الاستكشافية

المادة 2 : ورشة المونتاج

الرصيد: 2

المعامل: 2

أهداف التعليم:

( نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر )

تتمثل مكاسب الطالب من خلال مادة ورشة المونتاج، في كيفية التعامل مع التوليف وتركيب اللقطات السينمائية عبر برامج المونتاج في الاعلام الألي،ومن خلال دراسات وتطبيقات مخبرية.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر )

يجب أن يكون الطالب على دراية تامة بعالم التركيب السينمائي في المجال النظري ،ويمتلك مشهدية سينمائية مميزة.

محتوى المادة :

1 - تكوين اللقطة

2 - التوليف والاستمرارية

3 - تركيب اللقطات

4 - تزامن اللقطة والمؤثرات الصوتية

5- تشكيل أفلام قصيرة بمساعدة عالم الافتراضية

- طريقة التقييم:

- امتحانات نظرية + امتحانات تطبيقية + تقويم مستمر

المراجع:

- 1- كين دانسايجر، تقنيات مونتاج السينما و الفيديو، تر: أحمد يوسف، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2011م.
- 2- بيل نيكولز، أفلام و مناهج، تر: حسين بيومي، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2007م.
- 3- جيل لييوفيتسكي- جان سيرو، شاشة العالم، تر: راوية صادق، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2012.
- 4- فنون السينما، تر: عبد القادر تلمساني، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة 2001م.
- 5- في. أف. بيركينز، الفيلم كفيلم، تر: أسامة إسبر، المؤسسة العامة للسينما، دمشق 2002م.
- 6- لوي دي جانيتي، فهم السينما، تر: جعفر علي، دار قرطبة، المغرب، 1991م.
- 7- ألبير يورجنسون- صوفي برونيه، المونتاج السينمائي، تر: مي التلمساني، أكاديمية الفنون، القاهرة 1994م.
- 8- بيار أنطوان كوتون، تقنيات الصوت في السينما، تر: فيفي فريد، أكاديمية الفنون، القاهرة 1999م.

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السادسي: السادس

وحدة التعليم : الأفقية

المادة 1 : ترجمة

الرصيد: 2

المعامل: 1

أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب من خلال هذه المادة مبادئ الترجمة الخاصة بالسينما، حيث سيخضع لتكوين أكاديمي يمكنه من اكتساب مهارات متنوعة في الدوبلاج الترجماتي بالنسبة للأفلام ، و يعزز الطالب رصيده المعرفي في اللغات الأجنبية المختارة، ليستطيع التعامل مع المصادر و المراجع الأجنبية التي تصادفه في تخصصه.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

معرفة مقبولة باللغات المختارة حتى تكون للطالب قاعدة متينة للانطلاق .

محتوى المادة :

- مبادئ الترجمة

- مفهوم الترجمة الأدبية

- آليات الاشتغال على دبلجة الأفلام

- دبلجة فيلم سينمائي عالمي

طريقة التقييم:

- إمتحانات نظرية وتطبيقية

المراجع :

1 - محمد عناني : فن الترجمة

2 - عز الدين محمد نجيب : أسس الترجمة

3 - محمد عناني: الترجمة الأدبية بين النظرية والتطبيق

4 - محمد عناني : نظرية الترجمة الحديثة

5 - خالد توفيق : قواعد الترجمة الأساسية

عنوان الليسانس: دراسات سينمائية

السادسي: السادس

وحدة التعليم : الأفقية

المادة 2 : إعلام آلي

الرصيد: 2

المعامل: 1

أهداف التعليم:

(نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة ، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

يكتسب الطالب من خلال هذه المادة قواعد البرمجة الإعلامية الخاصة بالدراسات السينمائية ، حيث سيخضع لتكوين أكاديمي تقني يمكنه من اكتساب مهارات متنوعة في الاشتغال على أجهزة الإعلام الآلي المختلفة، بالإضافة إلى تعلم تقنيات البرمجيات المتنوعة للتحكم الدقيق المطلوب في كثير المسائل المتعلقة بصناعة العرض السينمائي.

المعارف المسبقة المطلوبة :

( وصف تفصيلي للمعرفة المطلوبة والتي تمكن الطالب من مواصلة هذا التعليم، سطرين على الأكثر)

معرفة مقبولة بأساسيات الإعلام الآلي، وكذا التحكم الجيد في استعمال الحاسوب، والقدرة على التوظيفات المختلفة للتقنيات الأساسية الخاصة بالبرمجيات المعروفة.

محتوى المادة :

- مبادئ الإعلام الآلي

- مفهوم البرمجيات

- بنية المعطيات

- قواعد المعطيات

- العلاقات

- مفهوم قاعدة البيانات

- القوائم المتصلة

- المكسدس

طريقة التقييم:

- امتحانات نظرية وتطبيقية

المراجع :

<http://www.2shared.com/file/5264085/8c89adfb/azedin.html> - 1

[/http://www.kutub.info/library](http://www.kutub.info/library) - 2

<http://www.aliklil.com/vb/showthread.php?t=23961> - 3

[http://computer.atlas4e.com/Project\\_E1/Project/chapter10/chapter10.htm#10-2](http://computer.atlas4e.com/Project_E1/Project/chapter10/chapter10.htm#10-2) - 4

V - العقود/الاتفاقيات

(إجباري لعروض التكوين المهنية)

## نموذج لرسالة إبداء النية أو الرغبة ( في حالة تقديم عرض التكوين بالاشتراك مع مؤسسة جامعية أخرى )

### ورق رسمي يحمل اسم المؤسسة الجامعية المعنية

**الموضوع:** الموافقة على الإشراف المزدوج لليسانس بعنوان :

تعلم الجامعة (أو المركز الجامعي). عن رغبتها في الإشراف المزدوج عن  
الليسانس المذكورة أعلاه طيلة فترة تأهيل هذا التكوين. وفي هذا الإطار، فإن الجامعة (أو المركز  
الجامعي) ترافق هذا المشروع من خلال:

- إبداء الرأي أثناء تصميم و تحيين برامج التعليم،
- المشاركة في الملتقيات المنظمة لهذا الغرض ،
- المشاركة في لجان المناقشة ،
- المساهمة في تبادل الإمكانيات البشرية و المادية

توقيع المسؤول المؤهل رسميا :

الوظيفة:

التاريخ:

## نموذج لرسالة إبداء النية أو الرغبة ( في حالة تقديم عرض تكوين ليسانس بالاشتراك مع مؤسسة لقطاع مستخدم )

(ورق رسمي يحمل اسم المؤسسة)

الموضوع: الموافقة على مشروع بحث تكوين في الليسانس بعنوان:

المقدم من :

تعلم مؤسسة عن رغبتها في مرافقة هذا التكوين المذكور أعلاه

بصفتها المستخدم المحتمل لمنتوج هذا التكوين

وفي هذا الإطار، فإننا نؤكد انضمامنا إلى هذا المشروع ويتمثل دورنا فيه من خلال:

- إبداء رأينا في تصميم و تحيين برامج التعليم،
  - المشاركة في الملتقيات المنظمة لهذا الغرض ،
  - المشاركة في لجان المناقشة .
  - تسهيل قدر المستطاع استقبال الطلبة المتربصين في المؤسسة في إطار إنجاز مذكرات نهاية التخرج أو في إطار المشاريع المؤطرة.
- سيتم تسخير الإمكانيات الضرورية لتنفيذ هذه العمليات و التي تقع على عاتقنا من أجل تحقيق الأهداف وتنفيذها إن على المستوى المادي و المستوى البشري
- يعين السيد(ة)\*.....منسقا خارجيا لهذا المشروع .

توقيع المسؤول المؤهل رسميا:

الوظيفة:

التاريخ:

الختم الرسمي للمؤسسة:

## VI- السيرة الذاتية للمنسقين

(صفحتين لكل شخص من الفرقة البيداغوجية المعنية بالتكوين  
:التأطير الداخلي والخارجي)